



-25°C...+70°C
±1°C @ 0°C...+50°C
Rest ±1,5°C

Batterie / Battery
1 x CR 2032
inklusive / included

Auflösung / Resolution:
0,1 °C

Größe / Dimensions:
67 x 22 x 67 mm

Gewicht / Weight:
29 g



POCO - Digitales Fensterthermometer (D)

-  **Zu Ihrer Sicherheit**
- Halten Sie das Gerät und die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern.
 - Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.
 - Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
 - Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen. **Explosionsgefahr!**
 - Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden.
 - Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
 - Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
 - Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.

- 1. Inbetriebnahme**
- Öffnen Sie das Batteriefach (OPEN) mit einer Münze und entfernen Sie den Batterieunterbrechungsstreifen. Achten Sie dabei auf den schwarzen Dichtungsring.
 - Schließen Sie den Deckel wieder in Pfeilrichtung (CLOSE).
 - Ziehen Sie die Schutzfolie vom Display ab.
 - Das Display zeigt Ihnen die Temperatur und gegebenenfalls die Tendenz (▲ oder ▼) an.
- 2. Höchst- und Tiefsttemperaturen**
- Durch Drücken der MAX-MIN-Taste erscheint die höchste Temperatur (MAX) oder die tiefste Temperatur (MIN) seit der letzten Rückstellung oder die aktuelle Temperatur.
 - Drücken Sie die Scan Taste und es erscheinen die drei Temperaturen im Wechsel (↻).
 - Die Maxima- und Minimawerte werden automatisch um 8 Uhr morgens/ 20 Uhr abends zurückgestellt.
- Uhrzeit einstellen:**
- Durch Drücken der CLOCK-Taste gelangen Sie in den Einstellmodus. Stellen Sie mit der MAX-MIN-Taste die Stunden ein. Drücken Sie nochmals die CLOCK-Taste und stellen Sie die Minuten ein. Durch Drücken der CLOCK-Taste kehren Sie in den Normalmodus zurück.
 - Manuelle Rückstellung: Drücken Sie die CLOCK-Taste für 4 Sekunden, während auf dem Display die maximale und minimale Temperatur erscheint.
- 3. Anbringung**
- Befestigen Sie das Gerät mit den Saugnapfen oder den Klebestreifen außen am Fenster. Fensterscheibe bitte vorher reinigen!
- Achtung:**
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung: Diese verfälscht die angezeigten Werte und kann dazu führen, dass bei extrem hohen Temperaturen das Display beschädigt wird oder bei dauerhafter Sonneneinstrahlung die Flüssigkristalle ausbleichen können.
 - Aufgrund der Wärmeabstrahlung (je nach Isolierung) bzw. der geschützten Lage Ihres Fensters kann die auf Ihrem Gerät angezeigte Temperatur höher sein als die Außentemperatur in freier, ungeschützter Lage direkt über dem Boden.

Problem	Lösung
Keine Anzeige / Unkorrekte Anzeige	→ Batterie polrichtig einlegen (+ Pol nach oben) → Batterie wechseln

- 5. Entsorgung**
-  **Entsorgung des Elektrogeräts**
- Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.
- Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Entsorgen Sie Batterien und Akkus getrennt. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!

-  **Entsorgung der Batterien**
- Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.
- Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

-  **WARNUNG!**
Umwelt- und Gesundheitsschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!
-  **WARNUNG!**
Explosionsgefahr bei lithiumhaltigen Batterien!
- Bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus (Li=Lithium) besteht hohe Brand- und Explosionsgefahr durch Hitze oder mechanische Beschädigungen mit möglichen schwerwiegenden Folgen für Mensch und Umwelt. Achten Sie besonders auf die ordnungsgemäße Entsorgung.



Funktionen / Features / Fonctions:

- Ablesen der Außentemperatur von Innen
- Anzeige der Temperaturtendenz
- Maxima- und Minimawerte mit automatischer Rückstellung
- Wetterfest
- Reading of the outside temperature from the inside
- Temperature trend indicator
- Maximum and minimum values with auto reset
- Weather resistant
- Lecture de la température extérieure à l'intérieure
- Indicateur de la tendance de la température
- Valeurs maxima et minima avec réactualisation automatique
- Résistant aux intempéries

POCO - Digital window thermometer (GB)

-  **For your safety**
- Keep this device and the battery out of reach of children.
 - Small parts can be swallowed by children (under three years old).
 - Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.
 - Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. **Risk of explosion!**
 - Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking.
 - Remove the battery if the device will not be used for an extended period of time.
 - Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.
 - Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.

- 1. Getting started**
- Open the battery compartment by using a coin (OPEN) and remove the battery insulation strip.
 - Take care of the black sealing ring.
 - Close the battery compartment (CLOSE).
 - Pull the protecting foil off the display.
 - The display shows the temperature and possibly the tendency (▲ or ▼).
- 2. Maximum and minimum temperatures**
- Pressing the MAX-MIN button the display shows the highest temperature (MAX) or the lowest temperature (MIN) since the last reset or the present temperature.
 - Press the SCAN button and the 3 temperatures are displayed in sequence (↻).
 - The maximum and minimum values are automatically reset at 8:00 / 20:00 o'clock.
- Setting of the clock:**
- Press the CLOCK button to enter the setting mode.
 - Press the MAX-MIN button to set the hours.
 - Press the CLOCK button again and set the minutes.
 - Press the CLOCK button again and you will return to normal mode.
 - Manual reset: Press and hold the CLOCK button for 4 seconds while the maximum and minimum temperatures are displayed.
- 3. Fixing**
- Fix the instrument with the suction cups or the transparent adhesive strips on the outside of the window. Please clean the glass before.
- Attention:**
- Avoid direct sunshine. It falsifies the indicated values! Extremely high temperatures may lead to damage of the display. Permanent sunshine may bleach the liquid crystals.
 - Due to the heat emission (depending on isolation) and the protected location of your window it is possible that the temperature displayed on your instrument is higher than the outdoor temperature at a free unsheltered location directly over the ground.

Problems	Solutions
No display / Incorrect display	→ Ensure battery polarity is correct (+ pole above) → Change the battery

- 5. Waste disposal**
-  **Disposal of the electrical device**
- Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately. This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE). This product must not be disposed of in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!

-  **Disposal of the batteries**
- Batteries and rechargeable batteries must never be disposed of with household waste. As a consumer, you are legally obliged to hand in used batteries and rechargeable batteries for environmentally friendly disposal at retailers or appropriate collection points in accordance with national or local regulations. The return service is free of charge. You can obtain addresses of suitable collection points from your city council or local authority.
- The names for the heavy metals contained are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.

-  **WARNING!**
Damage to the environment and health through incorrect disposal of the batteries!
-  **WARNING!**
Batteries containing lithium can explode
- Batteries and rechargeable batteries containing lithium (Li=lithium) present a high risk of fire and explosion due to heat or mechanical damage with potentially serious consequences for people and the environment. Pay particular attention to correct disposal.

TFA Dostmann GmbH & Co. KG,
Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany
No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice. The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.
www.tfa-dostmann.de 08/23

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Mode d'emploi



Instruction manuals
www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Kat. Nr. 30.1026

POCO - Thermomètre digital de fenêtre (F)

-  **Pour votre sécurité**
- Placez votre appareil et la pile hors de la portée des enfants.
 - Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (de moins de trois ans).
 - Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
 - Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. **Risque d'explosion !**
 - Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite.
 - Retirez la pile si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée.
 - Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.
 - Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.

- 1. Mise en service**
- Ouvrez le compartiment de la pile (OPEN) avec une pièce de monnaie et enlevez le film de protection de la pile.
 - Ce faisant, faites attention à l'anneau de protection en caoutchouc noir.
 - Refermez le couvercle en direction de la flèche (CLOSE).
 - Enlevez le film de protection de l'écran d'affichage.
 - L'écran vous indique la température et la tendance, le cas échéant (▲ ou ▼).
- 2. Températures maximales et minimales**
- Appuyez sur la touche MAX-MIN et la température maximale (MAX) ou la température minimale (MIN) depuis la dernière réactualisation ou la valeur actuelle apparaissent.
 - Appuyez sur la touche SCAN et les 3 températures apparaissent en alternance (↻).
 - Les valeurs maximales et minimales sont automatiquement réinitialisées à 8 heures du matin / 8 heures du soir.
- Réglage de l'heure :**
- Appuyez sur la touche CLOCK pour accéder au mode de réglage. Réglez l'heure avec la touche MAX-MIN. Appuyez encore une fois sur la touche CLOCK. Réglez les minutes avec la touche MAX-MIN. Pour retourner au mode normal, appuyez encore une fois sur la touche CLOCK.
 - Réactualisation manuel : Maintenez la touche CLOCK appuyée pendant 4 secondes pendant sur l'écran apparaît la température maximale et minimale.

- 3. Fixation**
- Fixez le thermomètre à l'extérieur de la fenêtre à l'aide des ventouses ou de la bande adhésive. Veuillez nettoyer la fenêtre à l'avance.
- Attention :**
- Évitez l'ensoleillement direct, il fausse les valeurs indiquées. Pour cette raison, durant des températures extrêmement hautes l'affichage peut être endommagé ou les cristaux liquides peuvent devenir décolorés à cause d'un ensoleillement permanent.
 - En raison de la dissipation thermique (en dépendance de l'isolation) respectivement la position protégée de votre fenêtre la température indiquée sur votre thermomètre peut être plus élevée que la température extérieure en position libre et dégagée directement au-dessus du sol.

Problème	Solution
Affichage manquant/ Indication incorrecte	→ Contrôlez la bonne polarité de la pile (pôle + vers le haut) → Changez la pile

- 5. Traitement des déchets**
-  **Mise au rebut de l'appareil électrique**
- Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément. Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE). L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques. La collecte est gratuite. Respectez les réglementations en vigueur !

-  **Élimination des piles**
- Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers. En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et les batteries rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale. La collecte est gratuite. Vous pouvez obtenir les adresses des points de collecte appropriés auprès de votre municipalité ou de votre administration locale.
- Les métaux lourds sont désignés comme suit :
Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

-  **ATTENTION DANGER !**
Une élimination incorrecte des piles cause des dommages pour l'environnement et la santé !
-  **AVERTISSEMENT!**
Risque d'explosion avec des batteries contenant du lithium
- Les piles et les batteries rechargeables contenant du lithium (Li = lithium) présentent un risque élevé d'incendie et d'explosion dû à la chaleur ou à des dommages mécaniques, avec des conséquences graves possibles pour les personnes et l'environnement. Portez une attention particulière à une élimination appropriée.



TFA®



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

POCO - Termometro da finestra digitale



Per la vostra sicurezza

- Tenere il dispositivo e la batteria lontano dalla portata dei bambini. Le piccole parti possono essere ingerite dai bambini (sotto i tre anni).
- Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Se ingerite, le batterie possono essere mortali. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo in altra maniera, consultare immediatamente un medico.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non polarizzarle in maniera scorretta, non smontarle e non cercare di ricaricarle. **Pericolo di esplosione!**
- Sostituire quanto prima le batterie esauste, in modo da evitare perdite.
- Rimuovere la batteria, se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.
- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In casi di contatto, sciacquare subito la zona interessata con acqua e consultare un medico.
- Non esponete l'apparecchio a temperature elevate, vibrazioni e urti.

1. Messa in funzione

- Aprire il vano batteria (OPEN) con una moneta e rimuovere la striscia d'interruzione della batteria.
- Prestare attenzione all'anello in gomma nera di protezione.
- Richiudete il vano batteria (CLOSE).
- Rimuovere il foglio protettivo dal display.
- Su display vengono visualizzata la temperatura e eventualmente la tendenza della temperatura (▲ o ▼).

2. Temperature massime e minime

- Premere il tasto MAX-MIN sul display appare la temperatura massima (MAX) o la temperatura minima (MIN) dall'ultimo reset o la temperatura attuale.
- Premere il tasto SCAN e sul display appare a turno le 3 temperature (↺).
- I valori vengono aggiornati automaticamente a orari prestabiliti: alle ore 8:00/alle ore 20:00 la minima.
- **Impostazione dell'ora:**
 - Premere il tasto CLOCK per entrare in modalità impostazione.
 - Impostare con il tasto MAX-MIN l'ora.
 - Premere nuovamente il tasto CLOCK.
 - Impostare con il tasto MAX-MIN i minuti.
 - Premendo il tasto CLOCK, si ritorna nella modalità normale.
- **Reset manuale:** Tenendo premuto il tasto CLOCK per 4 secondi mentre appaiono sul display i valori massimi e minimi memorizzati.

3. Posizionamento

- Fissare l'apparecchio all'esterno della finestra con la ventosa o la pellicola autoadesiva inclusa, dopo aver provveduto a pulire il vetro.
- **Attenzione:**
 - Evitare l'irradiazione diretta del sole che può falsificare i valori visualizzati e causare danni al display in caso di temperature estremamente elevate. Oltre a ciò, l'esposizione duratura alla luce diretta del sole può far sbiadire i cristalli liquidi.
 - In base all'irraggiamento di calore (a seconda dell'isolamento) e alla posizione riparata della finestra, la temperatura visualizzata sul termometro da finestra Poco può essere superiore alla temperatura esterna misurata in posizione libera e non riparata direttamente sul suolo.

4. Guasti

Problema	Risoluzione
Nessuna indicazione / Indicazione non corretta	→ Inserire la batteria con la polarità corretta (+polo verso l'alto) → Sostituire la batteria

5. Smaltimento



Smaltimento del dispositivo elettrico

Rimuovere dal dispositivo le batterie estraibili e le batterie ricaricabili estraibili e smaltirle separatamente. Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Osservare i regolamenti in vigore!



Smaltimento delle batterie

È assolutamente vietato gettare le batterie e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a smaltire le batterie usate presso i punti vendita o consegnarle presso altri enti preposti al riciclaggio in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Per conoscere gli indirizzi dei centri di raccolta, informatevi presso le amministrazioni locali. Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo



ATTENZIONE!
Uno smaltimento non corretto delle batterie può comportare danni per l'ambiente e per la salute!



ATTENZIONE!
Pericolo di esplosione con batterie contenenti litio

- Le batterie e le batterie ricaricabili che contengono litio (Li=litio) presentano un alto rischio di incendio ed esplosione dovuto al calore o a danni meccanici con possibili gravi conseguenze per le persone e l'ambiente. Prestare particolare attenzione al corretto smaltimento.

TFA®

Funzione / Functies / Funciones:

- Lettura della temperatura esterna dall'ambiente interno
- Indicatore della tendenza della temperatura
- Valori massimi e minimi con cancellazione automatica
- Resistente alle intemperie
- Aflezen van de buitentemperatuur van binnen
- Temperatuurtrendens
- Maximum- en minimumwaarden met Auto-Reset
- Weerbestendig
- Lectura de la temperatura exterior desde el interior
- Indicación de tendencia de la temperatura
- Valores máximos y mínimos con reposición automática
- Resistente a la intemperie

POCO - Digitale venster-thermometer



Voor uw veiligheid

- Houd het apparaat en de batterij buiten de reikwijdte van kinderen. Het apparaat bevat kleine onderdelen, die door kinderen (jonger dan drie jaren) ingeslikt kunnen worden.
- Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Het inslikken van batterijen kan levensgevaarlijk zijn. Als u denkt dat de batterij- en zijn ingeslikt of in een willekeurig lichaamsdeel terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.
- Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen. **Explosiegevaar!**
- Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen.
- Verwijder de batterij, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Als een batterij heeft gelekt, vermijd dan contact met de huid, ogen en slijmvliezen. Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.

1. Inbedrijfstelling

- Open het batterijkvak (OPEN) met behulp van een muntstuk en verwijder de isolatiestrook van de batterij.
- Let daarbij op de zwarte rubberen beschermingsring.
- Vervolgens het deksel weer sluiten (CLOSE).
- Trek de beschermfolie van het display af.
- Het display geeft de temperatuur en eventueel de trend (▲ of ▼) aan.

2. Maximum- en minimumtemperatuur

- Druk op de MAX-MIN toets om de hoogste temperatuur (MAX) of de laagste temperatuur (MIN) sinds de laatste terugstelling of de actuele temperatuur te verkrijgen.
- Druk op de SCAN toets en de 3 temperaturen verschijnen afwisselend op het display (↺).
- De maximum- en de minimumwaarden worden automatisch gere- set om 8 uur 's morgens/ 20 uur 's avonds.
- **Tijdsinstelling**
 - Druk op de CLOCK toets om in de instelmodus te komen.
 - Met de MAX-MIN toets kunt u de uren instellen.
 - Druk nogmaals op de CLOCK toets.
 - Met de MAX-MIN toets kunt u de minuten instellen.
 - Druk op de CLOCK toets om naar de normaalmodus terug te keren.
- **Manuele terugstelling:** Houd de CLOCK toets voor 4 seconden ingedrukt, terwijl op het display de maximum en minimum tempe- ratuur verschijnen.

3. Plaatsing

- Bevestig het apparaat met de zuignappen of de bijgevoegde zelfkle- vende folie buiten op het raam. Daarvoor moet u de ramen lappen.
- **Opgelet:**
 - Vermijd directe zonnestraling: bij vervalt de getoonde waarden en kan bij extreem hoge temperaturen schade aan het display veroor- zaken of bij langdurige zonnestraling de vloeistofkristallen laten ver- bleken.
 - Omwille van de warmte-uitstraling (afhankelijk van de isolatie) of van de beschutte plaats van uw venster kan de op uw Poco ven- sterthermometer aangeduide temperatuur hoger liggen dan de buitentemperatuur op een vrije, onbeschutte plaats direct boven de grond.

4. Storingswijzer

Probleem	Oplossing
Geen weergave / Geen correcte weergave	→ Batterij in de juiste poolrichting plaatsen (+ pol naar boven) → Batterij vervangen

5. Afvoeren



Afvoeren van het elektrisch apparaat

Verwijder niet vast ingebouwd batterijen en accu's uit het apparaat en voer die gescheiden af. Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) betreffende afgedankte elektrische en elek- tronische apparatuur. Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de appara- tuur in te leveren bij een als zodanig erkende inleverpunt voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis. Neem de geldende voorschriften in acht!



Afvoeren van batterijen

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw verkoper in te leveren of naar de daarvoor bestemde inleverpunten volgens de natio- nale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis. Adressen van geschikte inleverpunten kunnen worden opgevraagd bij uw stad of gemeente. De benamingen van de zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood



WAARSCHUWING!
Milieu- en gezondheidsschade door verkeerde afvoer van batterijen!



WAARSCHUWING!
Explosiegevaar met lithiumhoudende batterijen

- Lithiumhoudende batterijen en accu's (Li=lithium) vormen een groot brand- en explosiegevaar als gevolg van hitte of mechanische beschadiging, met mogelijk ernstige gevolgen voor mens en milieu. Besteed bijzondere aandacht aan correct afvoeren.

Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso

TFA®



Kat. Nr. 30.1026

POCO - Termómetro digital para ventana



Para su seguridad

- Mantenga el dispositivo y la pila fuera del alcance de los niños.
- Las piezas pequeñas pueden ser tragadas por los niños (menores de tres años).
- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud y pueden ser peligrosas si se ingieren. Si sospecha que se ha ingerido una pila o ha entrado en el cuerpo de otro modo, busque inmediatamente ayuda médica.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recar- gue. **¡Riesgo de explosión!**
- Las pilas con un estado de carga bajo deben cambiarse lo antes posible para evitar fugas.
- Extraiga la pila si no va a usar el dispositivo por un largo periodo de tiempo.
- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucos- as. En caso de contacto, enjuague la zona afectada con agua y acuda al médico sin pérdida de tiempo.
- No exponga el dispositivo a temperaturas altas, vibraciones ni sacu- didas extremas.

1. Puesta en marcha

- Abra el compartimento de la pila (OPEN) con la ayuda de una moneda y quite la tira de interrupción de la pila.
- Preste atención al anillo negro.
- Cierre de nuevo la tapa en dirección de la flecha (CLOSE).
- Despegue la película protectora de la pantalla.
- La pantalla indicará la temperatura y la tendencia, dado el caso (▲ o ▼).

2. Temperatura máximo y mínimo

- Al pulsar la tecla MAX-MIN aparece la temperatura máxima (MAX) o la temperatura mínima (MIN) desde la última puesta a cero o la temperatura actual.
- Pulse la tecla Scan y aparecen las 3 temperaturas en intercambio (↺).
- Los valores máximos y mínimos se reponen automáticamente a las 8:00 de la mañana / a las 20:00 horas de la tarde.
- **Ajuste de la hora:**
 - Al pulsar la tecla CLOCK llegará al modo de ajuste.
 - Ajuste las horas con la tecla MAX-MIN.
 - Pulse otra vez la tecla CLOCK.
 - Ajuste los minutos con la tecla MAX-MIN.
 - Al pulsar la tecla CLOCK vuelve al modo normal.
- **Reposición manual:** Mantenga pulsada la tecla CLOCK por 4 segundos mientras en la pantalla aparece la temperatura máxima y mínima.

3. Colocación

- Fije el dispositivo en la ventana exterior con las ventosas o la cinta adhesiva. Por favor limpie la ventana antes de pegar.
- **Atención:**
 - Evitar los rayos solares directos. Estas falsifican los valores mostrados y puede conllevar que con temperaturas extremadamente altas, se dañe la pantalla o los cristales pierdan su coloración.
 - Debido a la radiación térmica (según aislamiento) o de la posición protegida de su ventana, la temperatura mostrada por su termó- metro puede ser superior a la temperatura exterior real a la intem- perie en posición desprotegida directa sobre el suelo.

4. Averías

Problema	Solución
Ninguna indicación / Indicación incorrecta	→ Asegúrese que la pila esté colocada con la polaridad correcta (+polo hacia arriba) → Cambiar la pila

5. Eliminación



Eliminación de los dispositivos eléctricos

Retire las pilas y baterías recargables que no están instaladas de forma permanente y deséchelas por separado del produc- to. Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y elec- trónicos acreditado para que sea eliminado de manera respec- tuosa con el medio ambiente. La devolución es gratuita. Tenga en cuenta las normas vigentes actuales.



Eliminación de las pilas

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Como consumidor, está obli- gado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local. La devolución es gratuita. Puede obtener las direcciones de los puntos de recogida adecuados en su ciudad o administración local. Las denominaciones de los metales pesados que contienen son: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo.



¡Advertencia!
Los daños al medio ambiente y la salud provocados por la eliminación incorrecta de las pilas!



¡Advertencia!
Riesgo de explosión de las pilas que contienen litio

- Las pilas y baterías que contienen litio (Li=litio) presentan un eleva- do riesgo de incendio y explosión debido al calor o daños mecá- nicos, con posibles consecuencias graves para las personas y el medio ambiente. Preste especial atención a la eliminación correcta.